



Henry County Habitat for Humanity  
 %Family Selection  
 PO Box 864  
 Mt. Pleasant, IA 52641  
 (319) 931-0656

# Solicitud

## Programa de Vivienda Propia de Hábitat



Estamos comprometidos con la letra y el espíritu de la política de Estados Unidos para el logro de la igualdad de oportunidades de vivienda en toda la nación. Alentamos y apoyamos un programa afirmativo de publicidad y comercialización en el que no existen barreras para obtener vivienda debido a la raza, el color, la religión, el sexo, la discapacidad, la situación familiar o el origen nacional.

**Estimado Solicitante:** Sírvase completar esta solicitud para determinar si usted califica para el programa de vivienda propia de Hábitat para la Humanidad. Sírvase llenar la solicitud de la forma más completa y exacta posible. Toda la información que se incluye en esta solicitud será confidencial, de conformidad con la Ley Gramm-Leach-Bliley.

### 1. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Solicitante				Co-solicitante			
<b>Nombre del solicitante</b>				<b>Nombre del co-solicitante</b>			
Número de Seguro Social	Teléfono particular	Edad		Número de Seguro Social	Teléfono particular	Edad	
<input type="checkbox"/> Casado	<input type="checkbox"/> Separado	<input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)		<input type="checkbox"/> Casado	<input type="checkbox"/> Separado	<input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)	
<b>Dependientes y otros que residirán con usted (no incluidos por el co-solicitante)</b>				<b>Dependientes y otros que residirán con usted (no incluidos por el co-solicitante)</b>			
Nombre	Edad	Masc.	Fem.	Nombre	Edad	Masc.	Fem.
_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dirección actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila				Dirección actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila			
Cantidad de años _____				Cantidad de años _____			
<b>Si lleva viviendo en la dirección actual durante menos de dos años, completar lo siguiente</b>							
Última dirección (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila				Última dirección (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila			
Cantidad de años _____				Cantidad de años _____			

### 2. SOLO PARA USO DE LA OFICINA - NO ESCRIBA EN ESTE ESPACIO

Fecha de recepción: \_\_\_\_\_

Fecha de aviso de la carta de solicitud incompleta: \_\_\_\_\_

Fecha de la carta de acción adversa: \_\_\_\_\_

Fecha de la aprobación del comité de selección: \_\_\_\_\_

Fecha de aprobación de la directiva: \_\_\_\_\_

Fecha del acuerdo en alianza: \_\_\_\_\_

### 3. DISPOSICIÓN DE SER ALIADO

Para ser considerado para vivienda propia de Hábitat, usted y su familia deben estar dispuestos a completar un determinado número de horas de "aportación de mano de obra propia". Su ayuda para construir su casa y las de los demás se llama "aportación de mano de obra propia" y puede incluir limpiar el terreno, pintar, ayudar con la construcción, trabajar en la oficina de Hábitat, asistir a clases de propiedad de vivienda u otras actividades relacionadas.

		Sí	No
ESTOY DISPUESTO A COMPLETAR LAS HORAS DE APORTACIÓN DE MANO DE OBRA PROPIA REQUERIDAS:	Solicitante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Co-solicitante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 4. CONDICIONES ACTUALES DE VIVIENDA

Número de dormitorios (marque con un círculo)      **1**    **2**    **3**    **4**    **5**

Otras habitaciones en el lugar donde vive actualmente:

Cocina       Baño       Sala de estar       Comedor       Otros (describa) \_\_\_\_\_

Si usted alquila su residencia, ¿cuál es el pago de su alquiler mensual? \$ \_\_\_\_\_/mes

(Sírvase proporcionar una copia de su contrato de arrendamiento o una copia de un recibo de giro postal o cheque de alquiler cancelado)

Nombre, dirección y número de teléfono del arrendador actual: \_\_\_\_\_

En el espacio a continuación, describa el estado de la casa o el apartamento donde vive. ¿Por qué necesita una casa de Hábitat?

### 5. INFORMACIÓN DE LA PROPIEDAD

Si usted es propietario de su residencia, ¿cuál es el pago mensual de su hipoteca? \$ \_\_\_\_\_ / mes    Saldo sin pagar \$ \_\_\_\_\_

¿Es usted el propietario del terreno?     No     Sí      Pago mensual \$ \_\_\_\_\_    Saldo sin pagar \$ \_\_\_\_\_

Si desea que su propiedad sea considerada para la construcción de su casa de Hábitat, adjunte la documentación del terreno.

### 6. INFORMACIÓN DE EMPLEO

Solicitante		Co-solicitante	
Nombre y dirección del empleador <b>ACTUAL</b>	Años en este trabajo	Nombre y dirección del empleador <b>ACTUAL</b>	Años en este trabajo
	Ingresos mensuales (Bruto) \$		Ingresos mensuales (Bruto) \$
Tipo de negocio	Teléfono de la empresa	Tipo de negocio	Teléfono de la empresa
<b>Si tiene menos de un año de laborar en el empleo actual, completar la siguiente información</b>			
Nombre y dirección del <b>ÚLTIMO</b> empleador	Años en este trabajo	Nombre y dirección del <b>ÚLTIMO</b> empleador	Años en este trabajo
	Ingresos mensuales (Bruto) \$		Ingresos mensuales (Bruto) \$
Tipo de negocio	Teléfono de la empresa	Tipo de negocio	Teléfono de la empresa

## 7. INGRESO MENSUAL

*El ingreso por pensión alimenticia, manutención de los hijos o de mantenimiento por separación, no tiene que declararse si el solicitante o el co-solicitante no elige que dicho ingreso se considere para el pago de este préstamo.*

Fuente de ingresos	Solicitante	Co-solicitante	Otros en la familia	Total
Salario	\$	\$	\$	\$
TANF	\$	\$	\$	\$
Pensión alimenticia	\$	\$	\$	\$
Manutención de los hijos	\$	\$	\$	\$
Seguro Social	\$	\$	\$	\$
SSI	\$	\$	\$	\$
Discapacidad	\$	\$	\$	\$
Sección 8 de vivienda	\$	\$	\$	\$
Otra _____		\$	\$	\$
Otra _____		\$	\$	\$
Otra _____		\$	\$	\$
<b>Total</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>

<b>PARA TENER EN CUENTA:</b> A los solicitantes con empleo propio se les puede exigir que proporcionen documentos adicionales, como declaraciones de impuestos y estados financieros.	Los miembros de la familia cuyo ingreso está en la lista anterior			
	Nombre	Fuente de ingresos	Ingreso mensual	Fecha de nacimiento

## 8. FUENTE DE PAGO INICIAL Y COSTOS DE CIERRE

¿De dónde conseguirá el dinero para hacer el pago inicial (por ejemplo, ahorros o los padres)? Si usted pide prestado el dinero, ¿a quién se lo pedirá y cómo lo devolverá?

## 9. ACTIVOS

Nombre del banco, ahorros y préstamo, cooperativas de crédito, etc.	Dirección	Ciudad, estado	Código postal	Número de cuenta	Saldo actual
					\$
					\$
					\$
					\$
					\$
					\$
					\$
					\$

**10. DEUDA**

Cuenta	¿A quién deben dinero el co-solicitante y usted?					
	Solicitante			Co-solicitante		
	Pago mensual	Saldo sin pagar	Meses por pagar	Pago mensual	Saldo sin pagar	Meses por pagar
Otros vehículos de motor	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Bote	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Muebles, electrodomésticos, televisores (incluye el alquiler con opción a compra)	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Pensión alimenticia	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Manutención de los hijos	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Tarjeta de crédito	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Tarjeta de crédito	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Tarjeta de crédito	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Total médico	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Otra	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Otra	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Total</b>	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Gastos mensuales			
Cuenta	Solicitante	Co-solicitante	Total
Alquiler	\$	\$	\$
Utilidades	\$	\$	\$
Seguro	\$	\$	\$
Cuidado de los niños	\$	\$	\$
Servicio de Internet	\$	\$	\$
Teléfono celular	\$	\$	\$
Teléfono fijo	\$	\$	\$
Gastos comerciales	\$	\$	\$
Cuotas sindicales	\$	\$	\$
Otra	\$	\$	\$
Otra	\$	\$	\$
Otra	\$	\$	\$
<b>Total</b>	\$	\$	\$

## 11. DECLARACIONES

Marque con un círculo la palabra que mejor responde a las siguientes preguntas para usted y el co-solicitante

	Solicitante		Co-solicitante	
a. ¿Tiene algún juicio pendiente debido a una decisión judicial en su contra?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
b. ¿Se ha declarado en quiebra durante los últimos siete años?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
c. ¿Se ha ejecutado su propiedad en los últimos siete años?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
d. ¿Está usted actualmente involucrado en una demanda?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
e. ¿Está pagando pensión alimenticia o manutención de los hijos?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
f. ¿Es usted ciudadano de los EE. UU. o residente permanente?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

Si contestó "sí" a cualquier pregunta de la a hasta la e, o "no" a la pregunta f, sírvase explicar en una hoja aparte.

## 12. AUTORIZACIÓN Y EXONERACIÓN

Entiendo que al presentar esta solicitud, estoy autorizando a Hábitat para la Humanidad a evaluar mi necesidad real para el programa de propiedad de vivienda de Hábitat, mi capacidad para pagar el préstamo sin intereses y otros gastos de la vivienda propia, y mi disposición para ser un aliado a través de la aportación de mano de obra propia. Entiendo que la evaluación incluirá visitas personales, una verificación crediticia y de empleo. He respondido a todas las preguntas en esta solicitud con la verdad. Entiendo que si no he respondido a las preguntas con la verdad, mi solicitud puede ser rechazada, y que incluso si ya he sido seleccionado para recibir una casa de Hábitat, podría ser descalificado del programa. El original o una copia de esta solicitud será retenida por Hábitat para la Humanidad, incluso si la solicitud no se aprueba.

También entiendo que Hábitat para la Humanidad investiga a todas las familias solicitantes en el registro de delincuentes sexuales. Al completar esta solicitud, me someto a dicha investigación. Además entiendo que al completar esta solicitud, me someto a una revisión de antecedentes penales.

Firma del solicitante

Fecha

Firma del co-solicitante

Fecha

X \_\_\_\_\_

X \_\_\_\_\_

**PARA TENER EN CUENTA:** Si necesita más espacio para completar cualquier parte de esta solicitud, sírvase utilizar una hoja aparte y adjúntela a esta solicitud. Marque sus comentarios adicionales con "S" para el solicitante o "C" para el co-solicitante.

### 13. INFORMACIÓN PARA PROPÓSITO DE SEGUIMIENTO DEL GOBIERNO

**SÍRVASE LEER ESTA DECLARACIÓN ANTES DE COMPLETAR EL CUADRO A CONTINUACIÓN:** La siguiente información es solicitada por el gobierno federal para los préstamos relacionados con la compra de viviendas, con el fin de dar seguimiento al cumplimiento del prestamista con las leyes de oportunidades equitativas de crédito y de vivienda justa. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero le animamos a hacerlo. La ley dispone que un prestamista no puede discriminar a base de esta información, ni si usted elige proporcionarla o no. Sin embargo, si usted no desea proporcionarla, en virtud de los reglamentos federales, a este prestamista se le exige tomar nota del origen étnico, la raza y el sexo, basado en una observación visual o el apellido. Si usted no desea proporcionar la información a continuación, marque la casilla a continuación.

Solicitante	Co-solicitante
<input type="checkbox"/> No deseo proporcionar esta información  <b>Raza</b> (el solicitante puede seleccionar más de una designación racial): <input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico <input type="checkbox"/> Negro/Afroamericano <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Asiático  <b>Origen étnico:</b> <input type="checkbox"/> Hispano o latino <input type="checkbox"/> No hispano o latino  <b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> Mujer <input type="checkbox"/> Hombre  <b>Fecha de Nacimiento:</b> ____ / ____ / ____  <b>Estado civil:</b> <input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)	<input type="checkbox"/> No deseo proporcionar esta información  <b>Raza</b> (el solicitante puede seleccionar más de una designación racial): <input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico <input type="checkbox"/> Negro/Afroamericano <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Asiático  <b>Origen étnico:</b> <input type="checkbox"/> Hispano o latino <input type="checkbox"/> No hispano o latino  <b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> Mujer <input type="checkbox"/> Hombre  <b>Fecha de Nacimiento:</b> ____ / ____ / ____  <b>Estado civil:</b> <input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)

#### Para ser completado solo por la persona que realiza la entrevista

Esta solicitud fue tomada por:  <input type="checkbox"/> Entrevista personal  <input type="checkbox"/> Por correo  <input type="checkbox"/> Por teléfono	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="border-bottom: 1px solid black;">Nombre del entrevistador (letra de imprenta o a máquina)</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 70%;">Firma del entrevistador</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 30%;">Fecha</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-bottom: 1px solid black;">Número de teléfono del entrevistador</td> </tr> </table>	Nombre del entrevistador (letra de imprenta o a máquina)		Firma del entrevistador	Fecha	Número de teléfono del entrevistador	
Nombre del entrevistador (letra de imprenta o a máquina)							
Firma del entrevistador	Fecha						
Número de teléfono del entrevistador							

#### 14. REFERENCIAS PERSONALES

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ C/P: \_\_\_\_\_

Correo-E: \_\_\_\_\_

No Tel: \_\_\_\_\_

Relacion: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ C/P: \_\_\_\_\_

Correo-E: \_\_\_\_\_

No Tel: \_\_\_\_\_

Relacion: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ C/P: \_\_\_\_\_

Correo-E: \_\_\_\_\_

No Tel: \_\_\_\_\_

Relacion: \_\_\_\_\_

#### 15. HABITAT PRINCIPAL UBICACIÓN PREFERENCIA

Si usted tiene alguna preferencia donde usted quisiera su hogar Habitat en el Condado de Henry, IA (marque los que corresponda)? Ya sea porque quiera estar cerca a sus familiares o cualquier otra razon.

- Coppock
- Hillsboro
- Mt. Pleasant
- Mt. Union
- New London
- Olds
- Rome
- Salem
- Wayland
- Westwood
- Winfield

## Instrucciones de Aplicación

### **Sección 1:**

Esta sección tiene columnas tanto para el solicitante y el co-solicitante. Se necesitara una dirección anterior sólo si ha vivido en su dirección actual por un período de menos de 2 años. Por favor, incluya el nombre y número de seguro social del solicitante y co-solicitante.

### **Sección 2:**

Esta sección es sólo para la oficina Hábitat.

### **Sección 3:**

Lea la declaración y decida si están dispuesto a dedicar tiempo y trabajo para ayudar en la realización de su casa y posiblemente futuros proyectos de Hábitat. Si hay un co-solicitante, deben contestar también.

### **Sección 4:**

Conteste cada pregunta y asegúrese de adquirir una copia de su recibo de renta que muestra el pago de renta. Describa su residencia actual y explíquenos por qué necesita un hogar Hábitat.

### **Sección 5:**

Asegúrese de anotar que hay preguntas sobre la residencia, así como del terreno. Si usted está comprando el terreno aparte de la residencia, tendrá otra hipoteca aparte. Termine esta sección dando su nombre y apellido legal, tal y como aparecería en documentos legales.

### **Sección 6:**

Esta es la sección de la información de su empleo. Hay una columna tanto para el solicitante como para el co- solicitante. Si ha trabajado para su empleador actual por menos de un año, por favor complete la segunda sección de la información de empleo.

### **Sección 7:**

Esta es su declaración de ingresos. Observe que hay una columna para el solicitante, el co-solicitante, y los ingresos de otros miembros de la familia que van a vivir en el hogar Hábitat que tengan dieciocho años de edad o más. Hay un lugar en la parte inferior, del lado derecho de esta sección donde se le pide el nombre, la edad, y los salarios de las personas que son mayores de dieciocho años o más. Las facturas o biles mensuales que figuran en esta sección son facturas o biles, los cuales se producen con regularidad, y usted debe proporcionar recibos de sus últimos pagos. Las facturas o biles de utilidades serian de electricidad, gas, agua, alcantarillado, recolección de basura, etc. La sección de mantenimiento al esposo (a) "Alimony" en el lado izquierdo de la sección es la cantidad de mantenimiento al esposo (a) "Alimony" que recibes. El mantenimiento al esposo (a) "Alimony"/ manutención de los hijos "Child Support" en la sección a mano derecha NO SON INGRESOS. Esta es la cantidad que usted paga a otra persona.

### **Sección 8:**

Abra un pequeño depósito de 2% y costos de cierre los cuales se reflejaran cuando su casa Hábitat esté terminada y usted este listo para tomar posesión. Esta sección simplemente pregunta de dónde ese dinero vendrá.

**Sección 9:**

Estos son sus bienes. Proporcione cuentas bancarias de cheques y/o ahorros. También proporcione cualquier propiedad importante, como coches, barcos, casas móviles, electrodomésticos...

**Sección 10:**

Estas son sus obligaciones de deuda que requieren pago regular. Por favor de incluir todas las deudas del solicitante o co-solicitante.

**Sección 11:**

Estas son simples declaraciones que usted y su co-solicitante debe responder.

**Sección 12:**

Lea y entienda esta declaración. Cuando usted lo firme, permitirá a Hábitat procesar su solicitud.

**Sección 13:**

Información Demográfica

**Sección 14:**

Por favor proporciónenos con 3 referencias de personas que sean sus familiares. Por favor incluya la dirección postal completa y número de teléfono.

**Sección 15:**

¿Tiene una preferencia de donde usted quiere vivir en el Condado de Henry? Si así es, conoce usted de alguna propiedad o terreno que esté disponible en esa área?

Por favor haga todo lo posible para responder a las preguntas de la solicitud lo más completamente posible. Las solicitudes incompletas retrasarán la decisión.